

SUMARIO

1 - EN EL PUNTO DE MIRA

- Posibilidades y límites de la acción social en prisión

2 - COMO LA VIDA MISMA

- Teatro contra la Droga.

3 - BREVES

¡Hola amig@s! Estamos un año más al final del curso, con reuniones de evaluación y programación tratando de responder cada día con mayor fidelidad a las palabras de Jesús y a sus deseos: estuve en la cárcel y os preocupasteis por mí, vinisteis a verme, a escucharme... Aunque durante este tiempo estemos menos presentes en la prisión, por situaciones de descanso o necesidades personales o laborales; no olvidemos a nuestros hermanos privados no solo de la libertad, sino de tantas otras cosas: del mar, de la naturaleza, del pueblo, de la familia, de los amigos... Una tarjeta postal, una carta, puede ser una bocanada de aire fresco en sus vidas. Hasta septiembre y.. un merecido descanso. Un fuerte abrazo.

Carmen Martínez de Toda (Coordinadora Área Social)

1. EN EL PUNTO DE MIRA

POSIBILIDADES Y LIMITES DE LA ACCIÓN SOCIAL EN PRISIÓN

Cuando nos planteamos, un trabajo de voluntariado en un campo tan complejo como es el de los presos y ex-reclusos, es necesario tener en cuenta cuales son nuestros objetivos, nuestras posibilidades, y el campo social al que nos dirigimos para nuestra actuación, teniendo como punto de partida siempre en cuenta, qué dimensiones debemos cultivar en los voluntarios para que nuestras acciones sean una ayuda y no una rémora en la mejora de calidad de vida para las personas a las que va a llegar nuestra acción.

DIMENSIONES A CULTIVAR

* Tener presente que siempre realizamos una tarea educativa con nuestra acción: nuestra intervención puede educar en la dependencia o en la autonomía, en la alienación o en la participación, en el asistencialismo o en la inserción.

* Si tomamos conciencia de lo anterior nos preguntaremos, ¿en que educamos? Esto nos lleva a la reflexión sobre nuestra propia formación y así el propio grupo se convierte en un espacio formativo.

* El mundo del voluntariado hoy es un espacio educativo informal y de transmisión de valores y significados, cultura de la gratuidad según García Roca que va mas allá de los planes programados y de las leyes, que muchas veces no sabemos si nos acercan o nos alejan de la realidad.

* No debemos ser ingenuos, la acción voluntaria tiene trampas, engaños, autoengaños y riesgos, de ahí la necesidad de generar un proceso educativo, así

como espacios de formación y reflexión sobre nuestra acción.

QUE COMPORTA TODO PROCESO DE INTERVENCIÓN

Todo proceso de intervención ha de partir del conocimiento de la realidad, y las fuerzas que la determinan. También de una re-lectura permanente de las distintas variantes que hacen complejo el mundo donde nos movemos. No basta con determinar necesidades y recursos, sino determinar y profundizar en que vectores influyen para determinar esa realidad y con que medios contamos para tomar referentes concretos para hacer esperanzadora la esperanza.

POTENCIAS Y ESPERANZA

- * Traducir las dificultades en posibilidades
- * Descubrir mecanismos para convertir los problemas en energías positivas que lo transformen.
- * Espacios para la coordinación con otros grupos que actúan dentro de la prisión.
- * Compartir los recursos mas que competir con ellos actuar también con otros es positivo.
- * Trabajo de motivación a la Institución, plasmando lo que vemos, lo que deseamos hacer y que pretende-



mos conseguir, pues la motivación es el eje fundamental para conseguir nuestro objetivo.

FACILITAR, ACOMPAÑAR Y MEDIAR

En muchos momentos los presos no saben que quieren hacer y para qué toman algunas decisiones, una de las tareas del voluntari@ habrá de ser el facilitar pistas.. para que sea capaz de avanzar. Iría más allá, esta tarea facilitadora será más real cuando además se produzca una transferencia de empatía, cuando sea capaz de ser más autónomo. Esta dimensión plantea la necesidad de quien asuma la tarea de formación y acompañamiento de la persona o el grupo, tenga un conocimiento específico de materiales, instrumentos y recursos al servicio del hacer del grupo o las necesidades de la persona.

La intervención se hace necesaria como tarea de mediación, entre el contexto social externo y las necesidades del preso, igualmente es necesaria la tarea de mediación entre dificultades que tiene el preso dentro y no se atreve a expresar o no puede hacerlo por dificultades de relación con funcionarios, educadores u otros profesionales. Es muy importante que en nuestra organización y nuestro grupo exista conciencia de que necesitamos espacios para la sensibilización, la información y la organización.

Nuestro trabajo como voluntarios es también y principalmente de acompañamiento, el acompañante tal y como se entiende en esta propuesta, no es un mero observador que aporta según ve. No es un agente distante de la persona o grupo al que acompaña (aunque a veces tenga que tomar esta distancia), en este sentido habrá de desarrollar también una capacidad de estar con el grupo o con la persona en los distintos momentos de dificultad, tendrá que ser un apoyo que aporte cuestionamientos, interrogantes y elementos para la confrontación, que ayuden a que el grupo o la persona vaya descubriendo potencias y obstáculos. En este sentido el voluntari@ también

aporta, sugiere, critica y valora. Tendrá que caminar desde dentro del grupo o al lado de la persona acompañada. Esto requiere una dosis de constancia y una sensibilidad en torno a la acción y una capacidad para plantear preguntas (que es más difícil que dar respuestas).

Nuestra acción se mueve permanentemente en torno a un espacio y tiempo concretos, por tanto es necesario ir posicionándose, discerniendo y buscando aquellos elementos sensibilizadores que junto con las necesarias habilidades podamos hacer frente a la acción, este proceso se mueve en torno a tres ejes.

EJES DE LA ACCIÓN:

Querer: La actuación en torno a este eje se centrará en la observación, la búsqueda de datos y referentes, de conocimiento y testimonios y la labor de "traducción" de las realidades, en mensajes dinamizadores, pistas para la acción, propuestas y criterios, en intenciones y también en interrogantes.

Saber: El contenido de nuestras propuestas, tendrá que ir centrado en la búsqueda de respuestas a nuestros interrogantes planteados y a las habilidades para hacer frente a las acciones que vemos es necesario emprender, a las posibilidades que la institución nos brinda, a la propia capacidad del grupo de intervención para llevarlas a cabo.

es necesario emprender, a las posibilidades que la institución nos brinda, a la propia capacidad del grupo de intervención para llevarlas a cabo.

Hacer: El hacer será el espacio donde daremos contenido organizativo a nuestra intervención. Se trata de plasmar el resultado de la confrontación, entre lo que vemos y lo que queremos en las decisiones que nos llevan a intervenir. Es el momento de asumir responsabilidades, distribuir tareas, establecer mecanismos de coordinación y evaluación, espacios y tiempo de intervención, concretar actividades y recursos.

Cada uno de estos ejes, en la dinámica de la acción deberá estar siempre presente, aunque dependiendo del momento, la intensidad de cada uno variará, José M^o Lama ilustra esta idea con el siguiente gráfico.



| 1 ^{er} Momento (Iniciación) | 2 ^o Momento (preparación) | 3 ^{er} Momento (consolidación) |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|
| MOTIVAR | MOTIVAR | MOTIVAR |
| | FORMAR | FORMAR |
| ORGANIZAR | | ORGANIZAR |

POSIBILIDADES:

- Crear en los presos nuevas relaciones humanas, que le faciliten tener una visión mas amplia del mundo, que el ambiente de donde procede y donde se ha desenvuelto su vida hasta entrar en prisión.
- Facilitar a la persona presa, relaciones sociales y familiares, rotas muchas veces por los problemas que han determinado su entrada en prisión.
- La intervención del voluntariado, puede contribuir a facilitar la burocratización de la Institución.
- Ayudarles a caminar juntos a lo largo del laberinto de la prisión, aclarando situaciones que creen

LIMITES:

DE LA PASTORAL:

- No tener claros los criterios básicos de intervención, a nivel de organización, intervenciones, preparación y formación del voluntariado, permanencia del mismo en las actividades programadas.
- No tener en cuenta a quienes actúan junto a nosotros en programas similares, esto genera pugna y resta capacidad y fuerza para el trabajo.
- Nunca debemos actuar como franco tiradores, sino dentro de los planteamientos y objetivos de la Institución que nos respalda.

DE LA INSTITUCIÓN PENITENCIARIA:

- Respecto a la normativa penitenciaria rigidez en su estructura, que condiciona y retrasa las posibilidades de actuación de los voluntarios.
- Los profesionales de los Centros Penitenciarios no siempre ven bien nuestras actuaciones, creándose a veces la sensación de intrusismo profesional.
- Delimitaciones físicas del espacio en donde pueden actuar los voluntarios.
- Respecto a las problemáticas concretas de la población reclusa, (drogas, delincuencia...) no depende de nosotros la erradicación, por tanto debemos saber ver los límites y nuestro papel será mas de acompañamiento y motivación hacia el cambio.
- Rigidez del Sistema penitenciario, no podemos concebir nuestro proyecto como modificador de la estructura y organización carcelaria.

DE LOS PROPIOS VOLUNTARI@S:

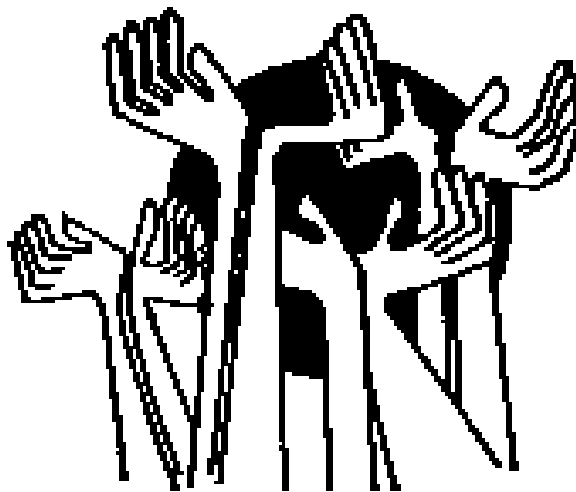
- Falsos planteamientos de intervención, creyendo que con nuestra intervención, cambiaran las cosas y las personas con rapidez y según

no comprender.

- Apoyar y reforzar las acciones específicas de los profesionales, para un mejor entendimiento y comprensión de los procesos.
- Acompañamiento a lo largo del proceso de falta de libertad, a través del cual se puede llegar a dar en algunos casos la mediación entre los familiares y el preso, o en algún caso entre víctima y preso.
- Motivar e introducir nuevos valores en la persona del preso, que le faciliten el cambio en su manera de ser y actuar de cara al futuro en libertad.

nuestros deseos de ver el cambio.

- Falta de rodaje como voluntarios no solo en este campo, sino en ningún otro, con lo cual la idealización de la realidad penitenciaria, resta capacidad para poder actuar.
- A veces la permanencia es corta en este campo, y los programas no cuentan con la continuidad deseada.



DE LOS PRESOS:

- Inestabilidad personal y emocional, para la continuación de actividades o simplemente de acompañamiento, dependiendo de su situación así podemos o no intervenir.
- Falta de motivación e interés, para actividades que no tengan una recompensa económica, o vean un fruto inmediato de lo que se trata en los talleres.
- Movilidad a la que están sometidos cuando tienen pendientes juicios en otros lugares, lo que les hace perder el contacto con el grupo en una temporada.

2. COMO LA VIDA MISMA (Recorte de prensa)

LA NUEVA ESPAÑA

AVILÉS Y COMARCA

miércoles, 4 de junio de 2003

TEATRO CONTRA LA DROGA

Internos del penal de Villabona explican a los estudiantes del Santo Ángel los riesgos de las adicciones

“Yo empecé a entrar en la droga con 12 años. Y nunca pensé que llegaría a lo que llegué. Heroína, cocaína y, además, la prostitución, un medio más para buscarme la vida, pierdes la dignidad como mujer. No vale la pena, hijas.” Esta es la presentación que hizo de sí misma Elena Martín, una de las componentes del grupo de teatro de Villabona que acudió al Colegio Santo Ángel para ofrecer una función a los alumnos.

“Más allá del teatro”, la obra representada por los siete internos de Villabona, se anunció como una representación “que va de la vida misma”. Y no solo fueron reclusos quienes interpretaron, sino también un grupo de alumnos del teatro salesiano. Al inicio de la representación, los internos quisieron dar un homenaje a Sergio García-Risco (Salesiano, voluntario de Pastoral Penitenciaria del Grupo de Avilés), uno de los profesores del Colegio, que visita semanalmente a los reclusos y que ahora será trasladado. “Nosotros tenemos el privilegio de contar con un portador de sueños. Sergio, que nos visita cada domingo. Nos escucha, entiende y da cariño. Traemos 191 firmas para que no nos lleven a nuestro portador de sueños. Nos ha hecho ser humildes y nos ha hecho pensar en Dios. Hoy actuamos para ti”.

Los internos contaron, mediante el teatro, la historia de unos viejos amigos que vuelven a encontrarse en torno de la barra de un bar y cuen-

tan sus miserias (la caída en la drogadicción y posterior encarcelamiento por asesinato de uno de ellos y el fracaso familiar del otro), además de recordar a los que se quedaron por el camino como consecuencia de las drogas. Siete escenas en las que la música (de discoteca en su mayoría) tuvo un papel protagonista, Y un final que habla de arrepentimiento y de vuelta a empezar.

Julio Pérez, uno de los actores, fue también uno de los que participó en la creación del teatro. “La obra tiene mucho de mi vida. Yo estudiaba en un colegio como vosotros. Para ir de fiesta era tímido, y con la droga costaba menos entrar a las chicas, relacionarte... Se va viciando la cosa hasta que te quedas solo. Llega a ser más importante la droga que la vida humana”.

Todos los actores dialogaron con los alumnos una vez terminada la representación. Cada uno contó su historia, una historia de drogadicción que les llevó a delinquir y a caer en la cárcel, donde ahora ven la esperanza gracias al módulo terapéutico de Villabona, donde trabajan para dejar la adicción. “Menos mal que estoy en el módulo terapéutico. Ahora soy portador de VIH. Yo no tengo la oportunidad de drogarme, porque la próxima vez que lo haga significará la muerte”, confesó uno de los internos.

“Yo empecé a entrar en la droga con 12 años. Y nunca pensé que llegaría a lo que llegué. Heroína, cocaína y, además, la prostitución, un medio más para buscarme la vida, pierdes la dignidad como mujer. No vale la pena, hijas.”

Los alumnos preguntaron, por ejemplo, lo que les gustaría hacer de saberse libres o cómo es la vida en la cárcel. El Colegio Santo Ángel ya albergó otra actividad de este tipo hace algunos años. Ahora un grupo de estudiantes de segundo de bachillerato tiene previsto visitar a los reclusos en su módulo de Villabona, donde reciben semanalmente a alumnos de diferentes centros escolares.

Elisa Campo



Varios campos de trabajo tendrán lugar un verano más en diferentes prisiones, promovidos por grupos de la Pastoral Penitenciaria (Burgos, Asturias, Málaga, Valladolid, etc) o en colaboración con el personal de la prisión.

Esperamos ofrecer en el próximo número algunas experiencias de esta extraordinaria actividad que tanto bien hace a los presos como a los voluntarios y personas que pasan estos días conviviendo en libertad.

3. BREVES